

RISE-Kontaktperson

Pooya Tabib

Sicherheit

+46 10 516 58 28

pooya.tabib@ri.se

Datum

05.11.2008

Überarb.-Datum

17.02.2020

Referenz

P604000BDE_rev 12

Seite

1 (3)

Trux AB

Box 18

827 28 FÄRILA

Schweden

Beurteilung der Frontschutzbügel für Kraftfahrzeuge über 3,5 Tonnen gemäß Richtlinie Nr. 92/114/EWG und ECE-Regelung Nr. 61

(11 Anlagen)

Hinweis

Überarb. 1. In diesem Gutachten wurden die Anhänge 5-7 überarbeitet, die Beschreibung der Artikelnummern wurde überarbeitet und zwei neue Modelle wurden in die Liste der Artikelnummern aufgenommen.

Überarb. 2. In diesem Gutachten wurden am 06.08.2012 die Anhänge 6-7 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst.

Überarb. 3. In diesem Gutachten wurden am 05.02.2013 die Anhänge 6-7 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst und die zwei neuen Teilenummern A16-2 und B16-2 hinzugefügt.

Überarb. 4. In diesem Gutachten wurden am 24.03.2014 die Anhänge 6-7 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst und die drei neuen Teilenummern A16-3, B16-3 und B47-2 hinzugefügt. Die bestehenden Teilenummern A16-2, A45-2, B14-2, B16-2, B23-5, B61-1 und B74-2 wurden angepasst. Teilenummer A74-2 wurde entfernt.

Überarb. 5. In diesem Gutachten wurde am 10.04.2014 Anhang 6 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst und die neue Teilenummer A74-2 hinzugefügt.

Überarb. 6. In diesem Gutachten wurden am 02.12.2014 die Anhänge 6 und 7 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst, die neuen Teilenummern A63-2, A63-3, A75-2, A92-1, A92-3, B63-2, B63-3 wurden hinzugefügt und Teilenummer A74-2 entfernt.

Überarb. 7. In diesem Gutachten wurde am 16.12.2014 Anhang 7 überarbeitet. Die Namen der Frontschutzbügel B47-1 und B47-2 wurden geändert.

Überarb. 8. Dieses Gutachten wurde am 24.04.2017 überarbeitet. Frühere Ausgaben dieses Gutachtens waren vom SP Technical Institute of Sweden herausgegeben worden. Der Name SP Technical Institute of Sweden wurde geändert zu RISE Research Institutes of Sweden AB, und dieses Gutachten wurde mit dem neuen Layout und Änderungen in den Anhängen 6 und 7 aktualisiert. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst und die neuen Teilenummern A24-2, A24-3, B24-2, B24-3 und B24-6 hinzugefügt.

Überarb. 9. Dieses Gutachten wurde am 15.04.2019 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst und die neuen Teilenummern A24-1, A24-2, A24-5, A47-3, A47-4, A74-1, A75-1 und A75-2 hinzugefügt. Die entsprechenden Montageanleitungen wurden in Anhängen 8-10 hinzugefügt. In Kapitel 3 wurden die Methodendetails in einer Tabelle genauer dargestellt.

Überarb. 10. Dieses Gutachten wurde am 13.01.2020 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde angepasst und die neue Teilenummer A54-1 hinzugefügt, und die Bezeichnungen für A47-1, A47-2, A92-1, B47-1 und B47-2 wurden geändert (Anhänge 6-7). Die Montageanleitung für A54-1 wurde in Anhang 11 hinzugefügt.

Überarb. 11. Dieses Gutachten wurde am 27.01.2020 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde aktualisiert (20.01.2020) und eine in der vorigen Version fehlende Artikelnummer (A54-1) hinzugefügt.

Überarb. 12. Dieses Gutachten wurde am 17.02.2020 überarbeitet. Die Liste der Artikelnummern wurde aktualisiert (31.01.2020) und eine in der vorigen Version fehlende Artikelnummer (B74-2) sowie ein neuer Produkttyp für A92-1 hinzugefügt.

RISE Research Institutes of Sweden AB

Anschrift

Box 857

SE-501 15 BORÅS

Schweden

Besucheradresse

Brinellgatan 4

SE-504 62 BORÅS

Telefon / Fax / E-mail

+46 10 516 50 00

+46 33 13 55 02

info@ri.se

Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch RISE ausschließlich vollständig wiedergegeben werden.

Dieses ist eine Übersetzung vom Schwedischen Original Dokument. Bei eventueller Zwistigkeit betreffend Inhalt des Dokumentes, soll der schwedische Text gelten.

Zusammenfassung

Gemäß unserer Beurteilung weichen die Frontschutzbügel Typ A und B von Trux AB zur Montage an Kraftfahrzeugen mit einem Gewicht von über 3,5 Tonnen nicht von den Anforderungen in Richtlinie Nr. 92/114/EWG und ECE-Regelung Nr. 61 ab.

Bemerkung

Diese Beurteilung wurde nicht gemäß Richtlinie Nr. 2005/66/EWG durchgeführt, die nur für Fahrzeuge der Klasse M₁ (Personenkraftwagen) und N₁ (Lastkraftwagen unter 3,5 Tonnen) gilt.

1 Auftrag

Beurteilung von Frontschutzbügeln für Fahrzeugklassen M₂ und M₃ (Personenkraftwagen über 3,5 Tonnen) sowie N₂ und N₃ (Lastkraftwagen über 3,5 Tonnen) gemäß Richtlinie Nr. 92/114/EWG und ECE-Regelung Nr. 61.

Kunde: Trux AB, Färila, Schweden.

2 Produkt

Trux Frontschutzbügel sind zur Montage an Kraftfahrzeugen mit einem Gewicht von über 3,5 Tonnen bestimmt. Die Frontschutzbügel existieren in den Kategorien A1-1 bis A99-9 „Highway“ und B1-1 bis B99-9 „Offroad“. Der Unterschied dieser Produkte besteht darin, dass „Highway“ einen oberen sowie unteren Rahmen aufweist, „Offroad“ dagegen nur einen oberen Rahmen. Beide Produkttypen werden aus Aluminium gefertigt.

Beispiele der Frontschutzbügel vom kleinsten bis zum größten sind in den Zeichnungen A45-242 und A91-142 für „Highway“ sowie B4-142 und B91-142 für „Offroad“ dargestellt. Die Zeichnungen sind als Anlagen 1-4 beigelegt. Anhang 5 enthält eine Beschreibung der Artikelnummern.

Eine Liste der aktuell gültigen Produkte für dieses Gutachten ist als Anlagen 6-7 beigelegt.

3 Methode

Die Beurteilung von Geometrie und Radius der Produkte wurde gemäß der folgenden Tabelle durchgeführt.

Richtlinie/Regelung	Abschnitt
Richtlinie 92/114/EG	3 – Allgemeine Vorschriften 4.5 – Schutzeinrichtungen (Stoßstangen)
ECE-Regelung Nr. 61	5 – Allgemeine Vorschriften 6.5 – Schutzeinrichtungen (Stoßstangen)

4 Gutachten

Gemäß unserer Beurteilung weichen die oben genannten Typen von Frontschutzbügeln zur Montage an Kraftfahrzeugen mit einem Gewicht von über 3,5 Tonnen nicht von den Anforderungen in Richtlinie Nr. 92/114/EWG und ECE-Regelung Nr. 61 ab.

Dieses Gutachten muss der Kundenbestätigung beigelegt werden, die auf jede Lieferung des Produktes folgt.

RISE Research Institutes of Sweden AB **Sicherheit – Mechanische Untersuchung**

Durchgeführt von



Signed by: Pooya Tabib
Reason: I am the author of this document
Date & Time: 2020-03-23 17:32:14 +01:00

Pooya Tabib

Geprüft von



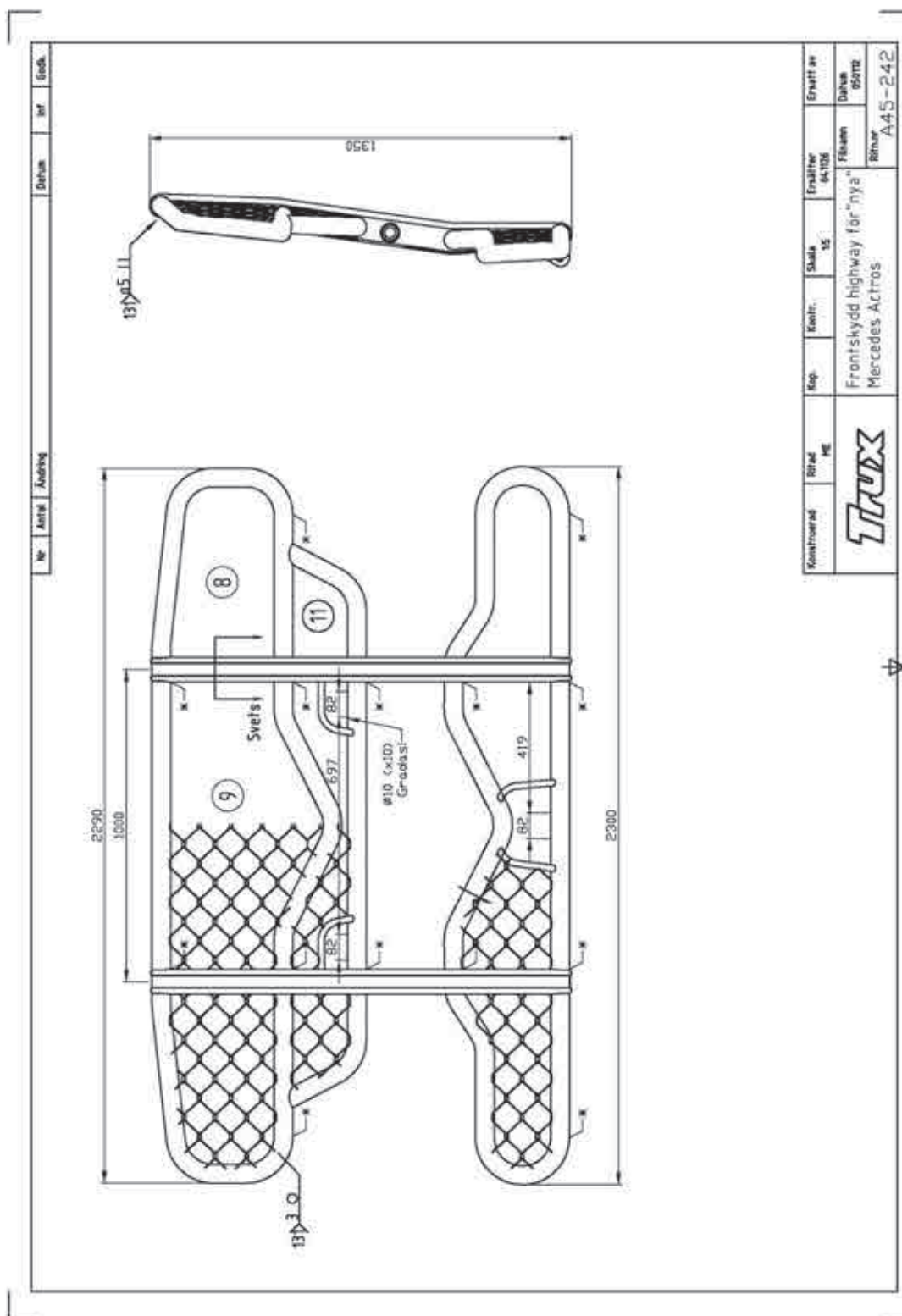
Signed by: Magnus Andersson
Reason: I have reviewed this document
Date & Time: 2020-03-24 07:41:08 +01:00

Magnus Andersson

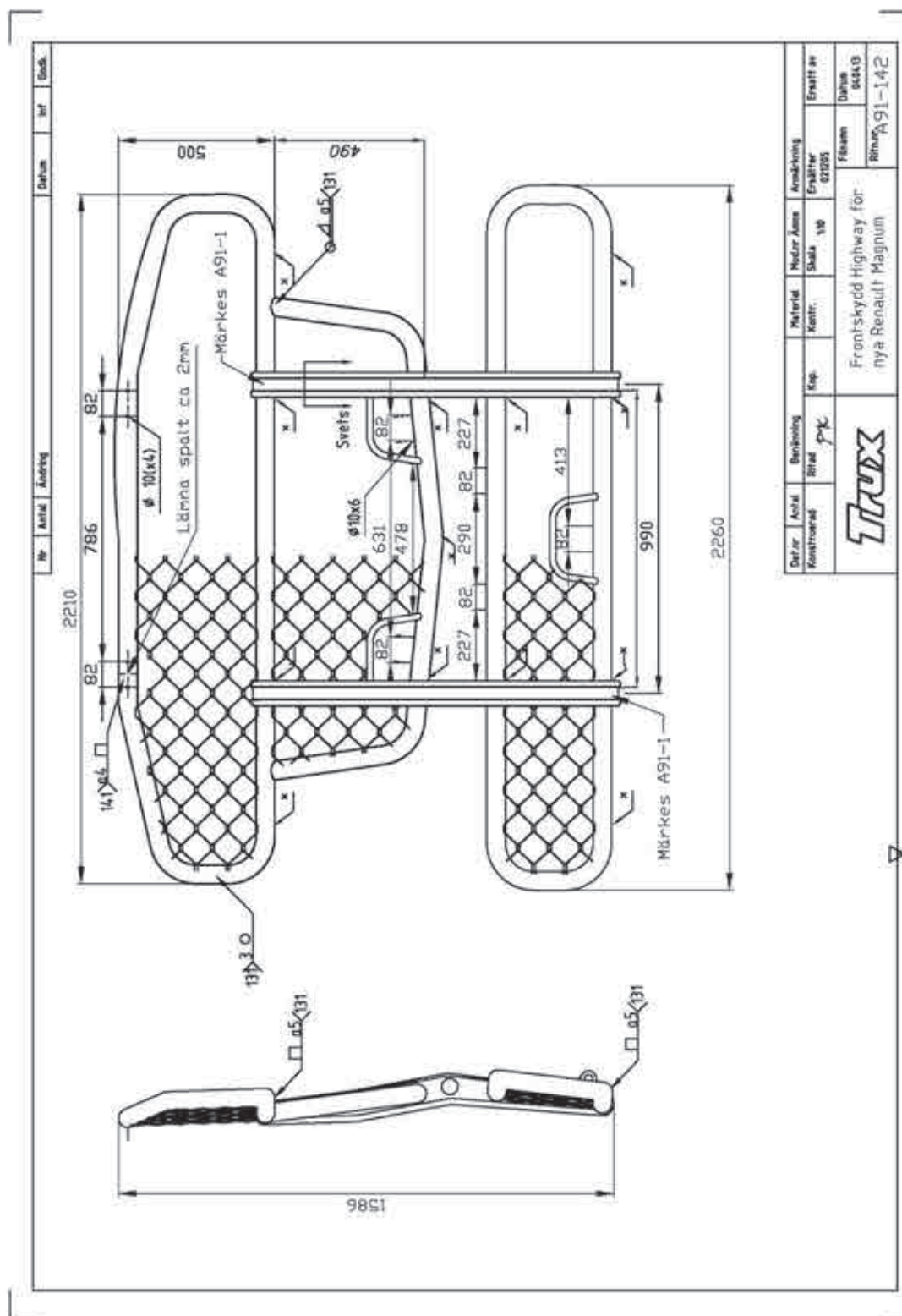
Anhänge

1. Zeichnung A45-242 vom 12.01.2005
2. Zeichnung A91-142 vom 13.04.2004
3. Zeichnung B4-342 vom 27.11.1998
4. Zeichnung B91-142 vom 05.12.2002
5. Beschreibung der Artikelnummern, Dok.nr. TRX_0039, Überarb. A, 16.03.2011
6. Eine Liste der Artikelnummern für Frontschutzbügel vom Typ "Highway" vom 31.01.2020 (3 Seiten)
7. Eine Liste der Artikelnummern für Frontschutzbügel vom Typ "Offroad" vom 31.01.2020 (5 Seiten)
8. Montageanleitung für A24-1, A24-2 und A24-5, Dok.nr. 92229 (2 Seiten)
9. Montageanleitung für A47-3 und A47-4, Dok.nr. 92242 (2 Seiten)
10. Montageanleitung für A74-1, A75-1 und A75-2, Dok.nr. 92219 (2 Seiten)
11. Montageanleitung für A54-1, Dok.nr. 92219 (2 Seiten)

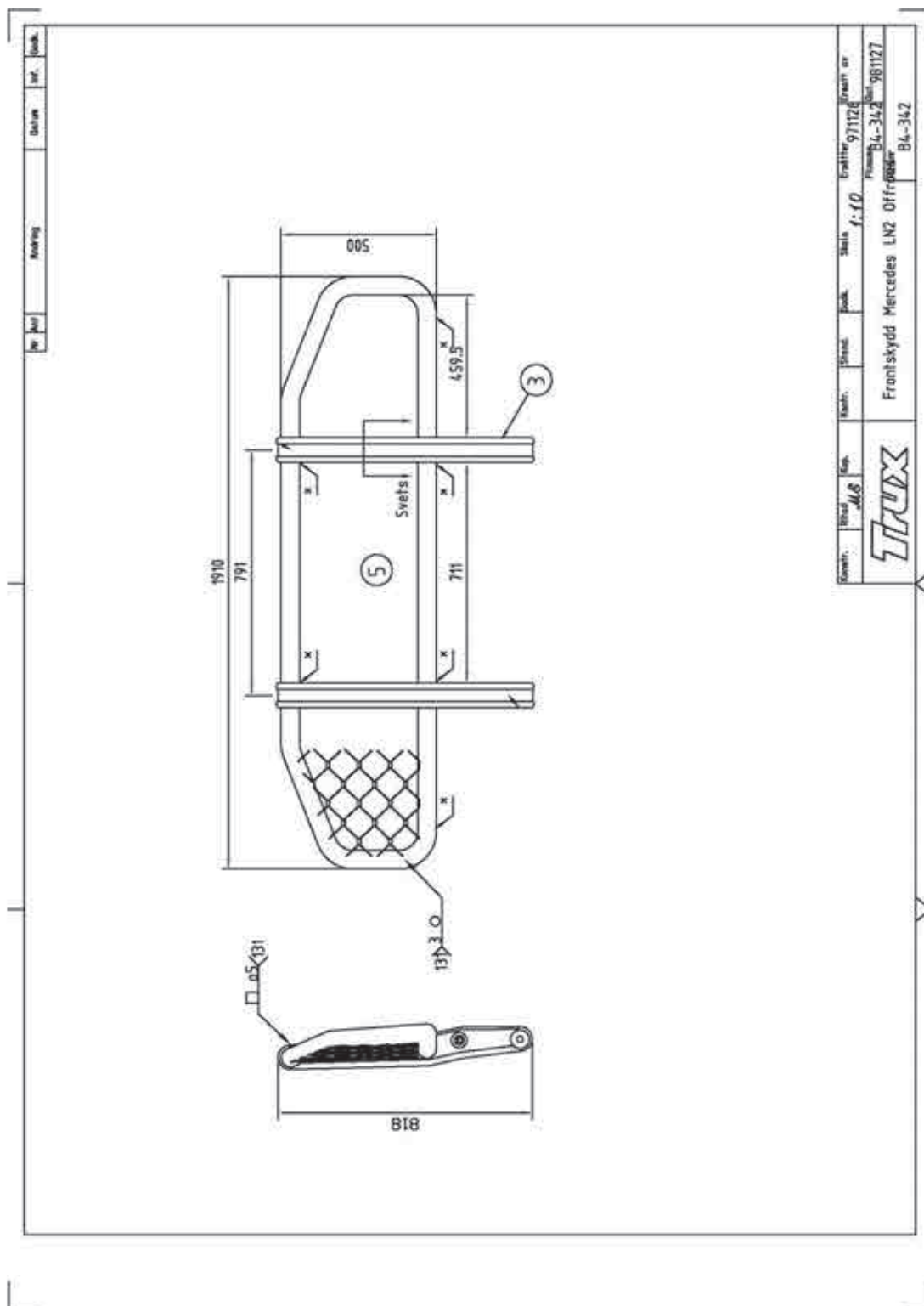
Anhang 1

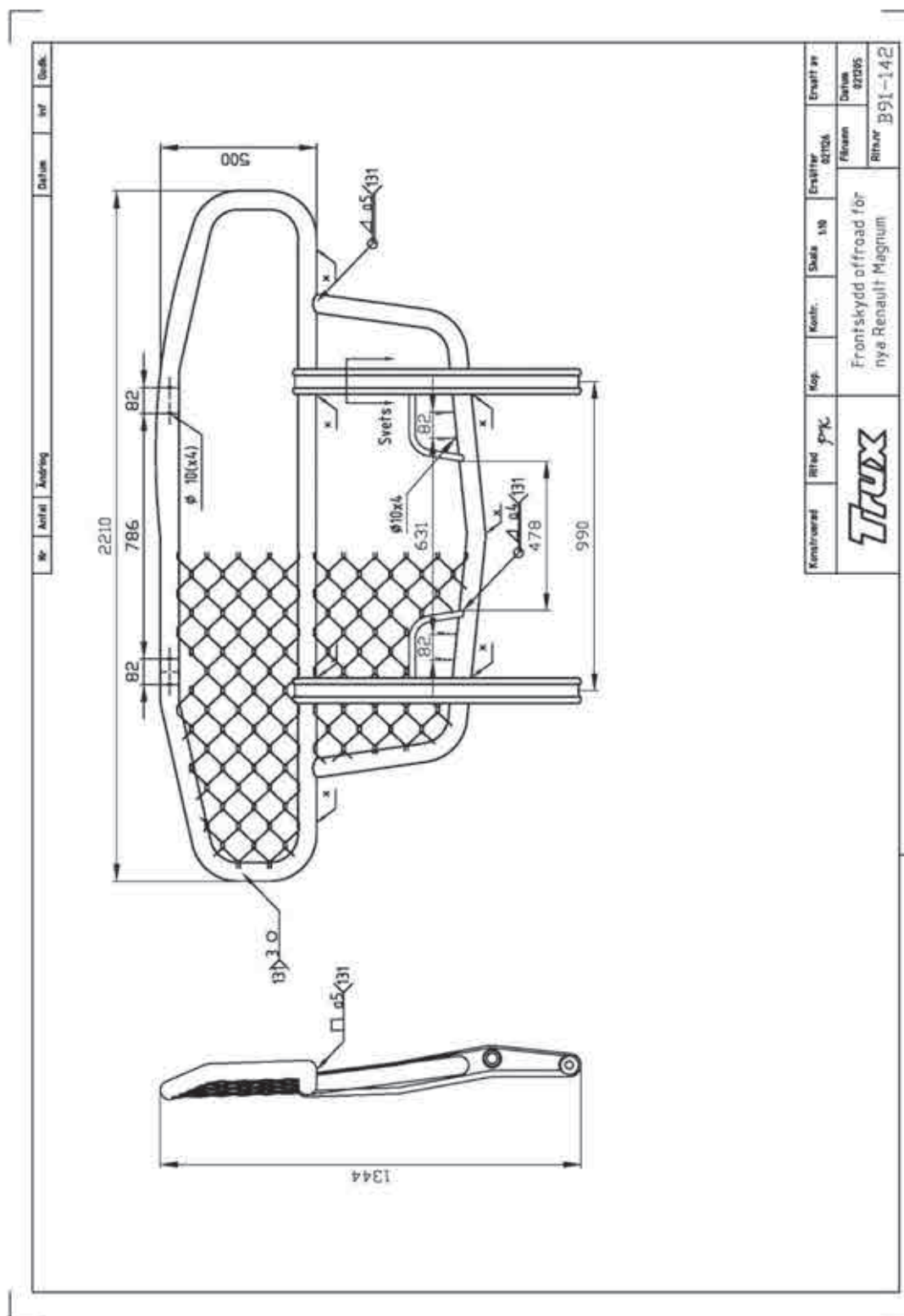


Anhang 2

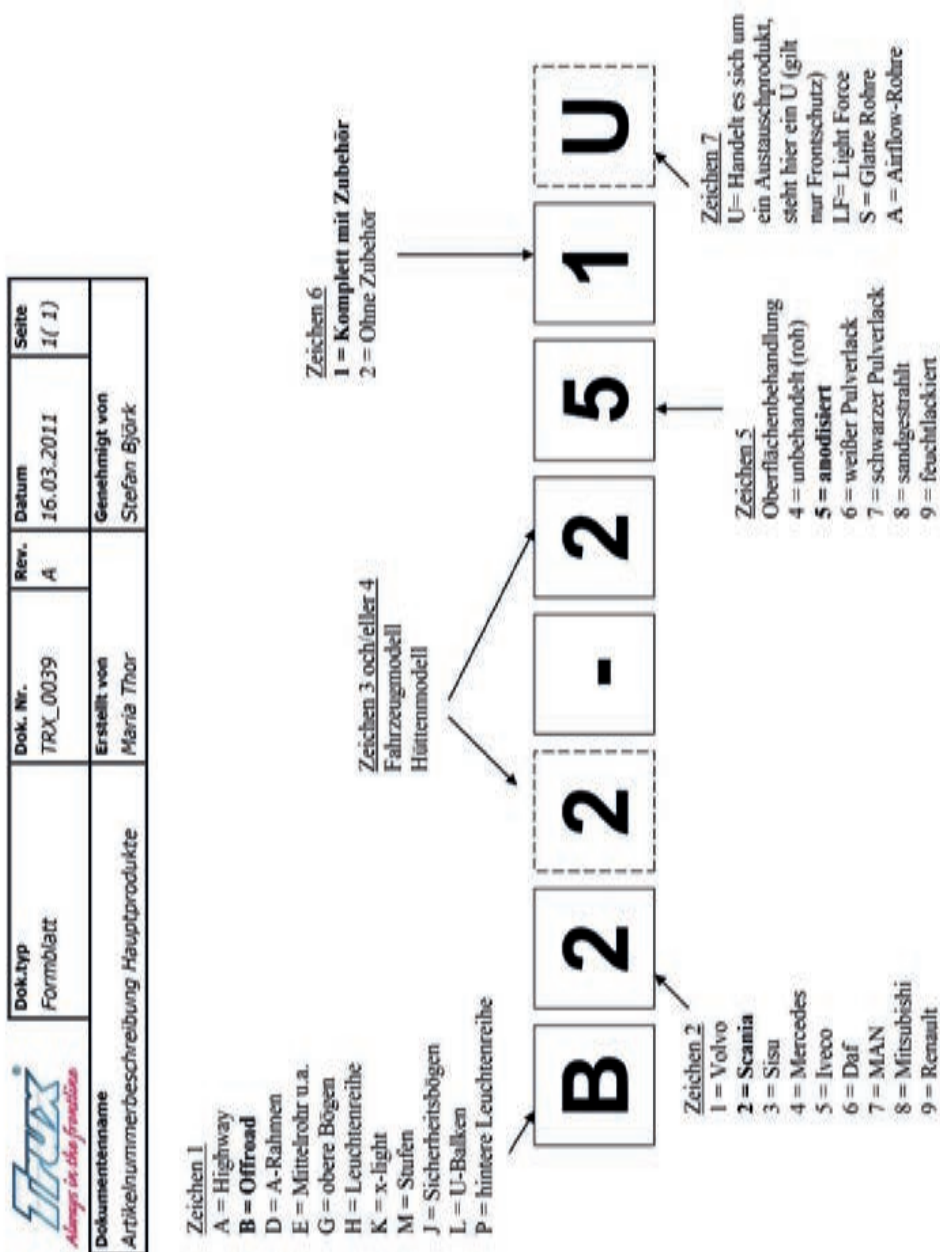


Anhang 3





Anhang 5



Anhang 6

Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
A1-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo F10/12 ver.1
A1-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo F10/12/16 ver.2
A1-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo FL7/10 -93
A1-8	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo NL10/12
A11-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo FH/FM ver.1
A11-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo FL7/10/12 93-
A14-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo FH/FM ver.2
A14-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo FH/FM ver.2002-/Volvo FH (<2009)
A15-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo Carnus
A16-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo FH 4 (2013-)
A16-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Volvo FM 4 2014-
A2-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania R -85 3-serie
A2-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania R 86- 3-serie
A2-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania P 86- 3-serie
A2-6	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania R Streamline 3-serie
A22-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania R 4-serie
A23-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania R-serie
A23-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania P, G, R-serie

Anhang 6

Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
A24-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania S,R (2017-)
A24-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania P, G, R, S (2017-)
A24-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania P, G, R, (2017-)
A24-5	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania P,G (2017-)
A3-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Sisu SM
A4-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes GR ver.1
A4-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes S,M,L
A41-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes GR ver.2
A44-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Actros MP1 Megaspacer
A44-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Actros MP1
A45-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Actros MP2/MP3 Megaspacer
A45-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Actros MP2/MP3 Megaspacer
A47-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Actros 2012-
A47-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Actros 2012-
A47-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Arocs 2012-
A47-4	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Mercedes Arocs 2012-
A5-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Iveco Euro- Star/Tech
A52-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Iveco Stralis
A54-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Iveco S-Way

Anhang 6

Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
A6-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania T 3-serie
A6-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Scania T 3-serie
A61-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Daf 95/105 XF
A61-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Daf CF
A62-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Daf XF106
A63-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für DAF XF106
A63-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für DAF CF
A7-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Man F90/M90/F2000/M2000M
A73-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Man TG-A XL,XXL
A73-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Man TG-A LX,L,M
A74-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für MAN TGX
A74-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für MAN TGS
A75-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für MAN TGX
A75-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für MAN TGS
A9-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Renault Magnum ver.1
A9-2	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Renault Premium -2005
A91-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Renault Magnum ver.2
A92-1	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Renault T,C,D
A92-3	Frontschutzbügel "Highway", passend gefertigt für Renault D

Anhang 7

Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
B1-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo F10/12 ver.1
B1-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo F10/12/16 ver.2
B1-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FL7/10 -93
B1-4	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo F10/12 ver.1
B1-5	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FL6 -91
B1-6	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FL6,FS7 91-
B1-7	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo N10/12
B1-8	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo NL10/12
B11-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FH/FM ver.1
B11-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FL7/10 93-
B11-8	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo NH
B12-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania T
B12-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania T
B13-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FE
B13-6	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FL 07-
B14-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FH/FM ver.2
B14-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FH/FM 2002- /Volvo FH (<2009)
B15-1	Front protection Allway, Manufactured to fit Volvo Carrus

Anhang 7

Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
B16-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FH 4 (2013-)
B16-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FM 4 (2014-).
B16-4	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Volvo FH 4 stålstötångare HD. 2016-
B2-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania R -85
B2-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania R 86-
B2-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania P 86-
B2-6	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania R Streamline
B22-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania R 4-serie
B22-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania P 4-serie
B23-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania R-serie
B23-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania P, G, R-serie
B23-4	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania T-serien
B23-5	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania P, G, R-serie
B24-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania P, G, R, S (2017-)
B24-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania P, G, R, (2017-)
B24-6	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania P, G, (2017-)
B3-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Sisu SM
B31-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Sisu E-serie
B4-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes GR

Anhang 7

Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
B4-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes S,M,L
B4-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes LN2
B43-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Atego S
B43-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Atego
B44-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Actros MP1 Megaspacer
B44-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Actros MP1
B45-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Actros MP2/MP3 Megaspacer
B45-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Actros MP2/MP3
B46-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Axor.
B47-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Actros 2012- Arocs, Antos
B47-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Mercedes Actros 2012- Arocs, Antos
B5-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Iveco Turbo Star
B5-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Iveco Euro- Star/Tech
B5-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Iveco EuroCargo
B5-4	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Iveco EuroTrakker
B52-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Iveco Stralis
B53-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Iveco Eurocargo (12-18Ton)
B53-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Iveco Eurocargo (<12Ton)

Anhang 7

Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
B6-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Daf 95
B6-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Daf 45
B6-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Daf 75/85
B61-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Daf 95 XF
B61-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Daf LF
B61-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Daf CF 65/75/85
B62-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für DAF XF106
B62-4	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Scania T 4-serie
B63-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für DAF XF106
B63-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für DAF CF
B7-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Man G90
B7-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Man F90/M90/F2000/M2000M
B71-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Man L2000
B72-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Man L2000 Evolution
B73-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Man TG-A XL,XXL
B73-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Man TG-A LX,L,M /TGS
B74-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für MAN TGX

Anhang 7

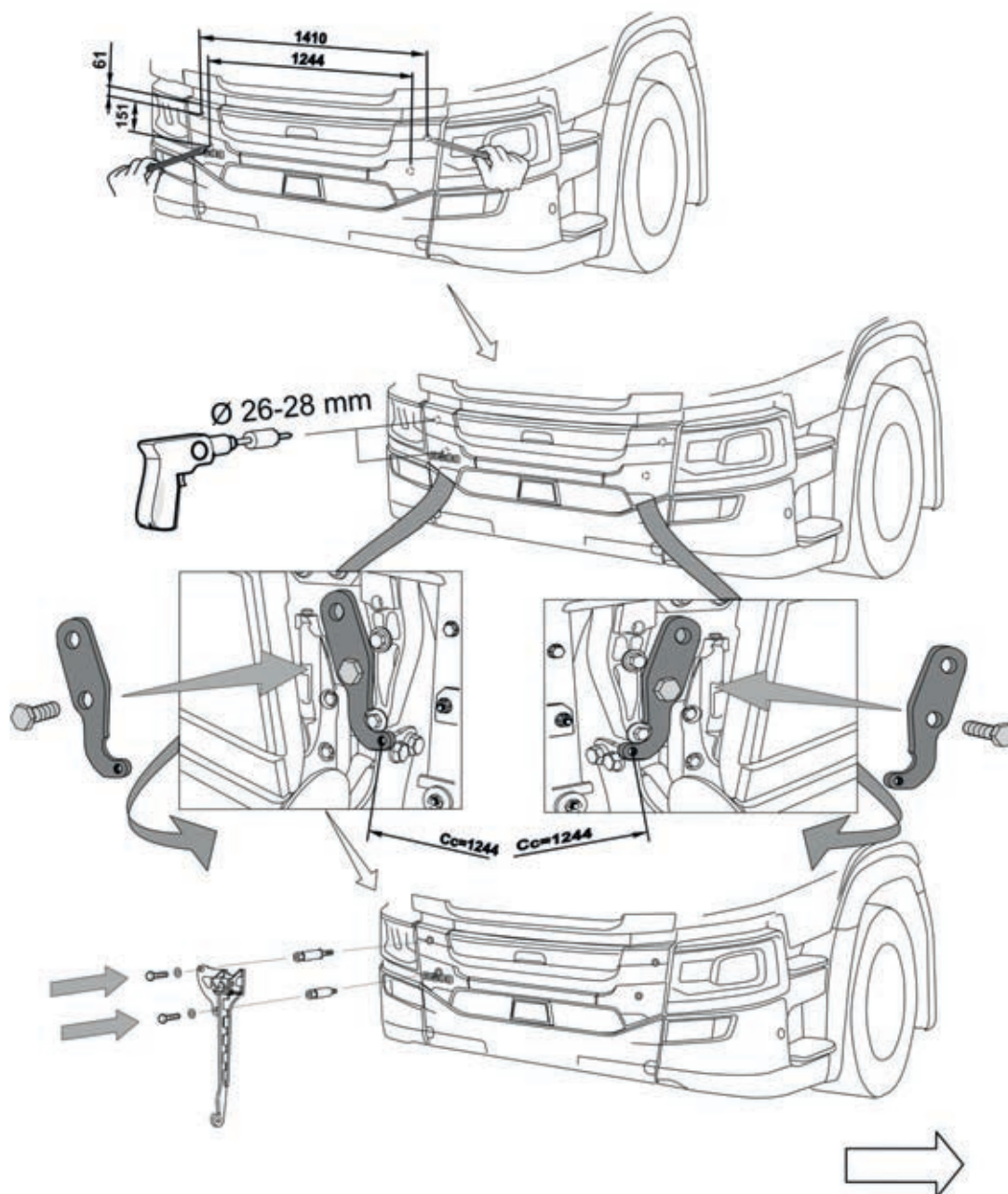
Die folgenden Produkte werden passend für folgende Lkw-Modelle gefertigt

Teilenummer	Beschreibung/Lkw-Modell
B74-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für MAN TGS
B9-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Renault Magnum ver.1
B9-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Renault Premium
B9-3	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Renault Midlum
B91-1	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Renault Magnum ver.2
B91-2	Frontschutzbügel "Offroad", passend gefertigt für Renault Premium 06-

Anhang 8

Scania R,S **A24-1, A24-2, A24-5**

92229



Anhang 8

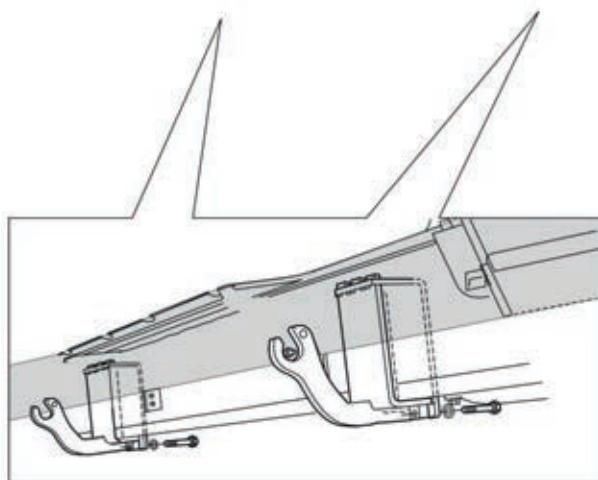
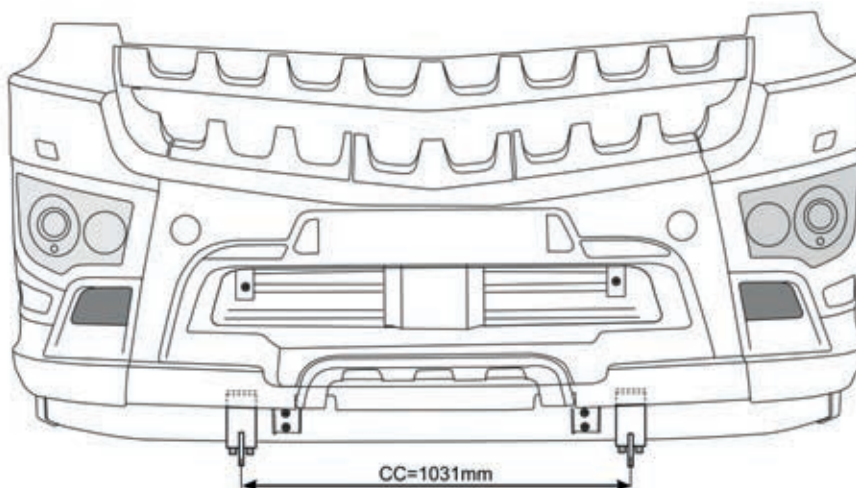


🌐 www.trux.se ✉ info@trux.se ☎ +46 (0)10-483 89 90

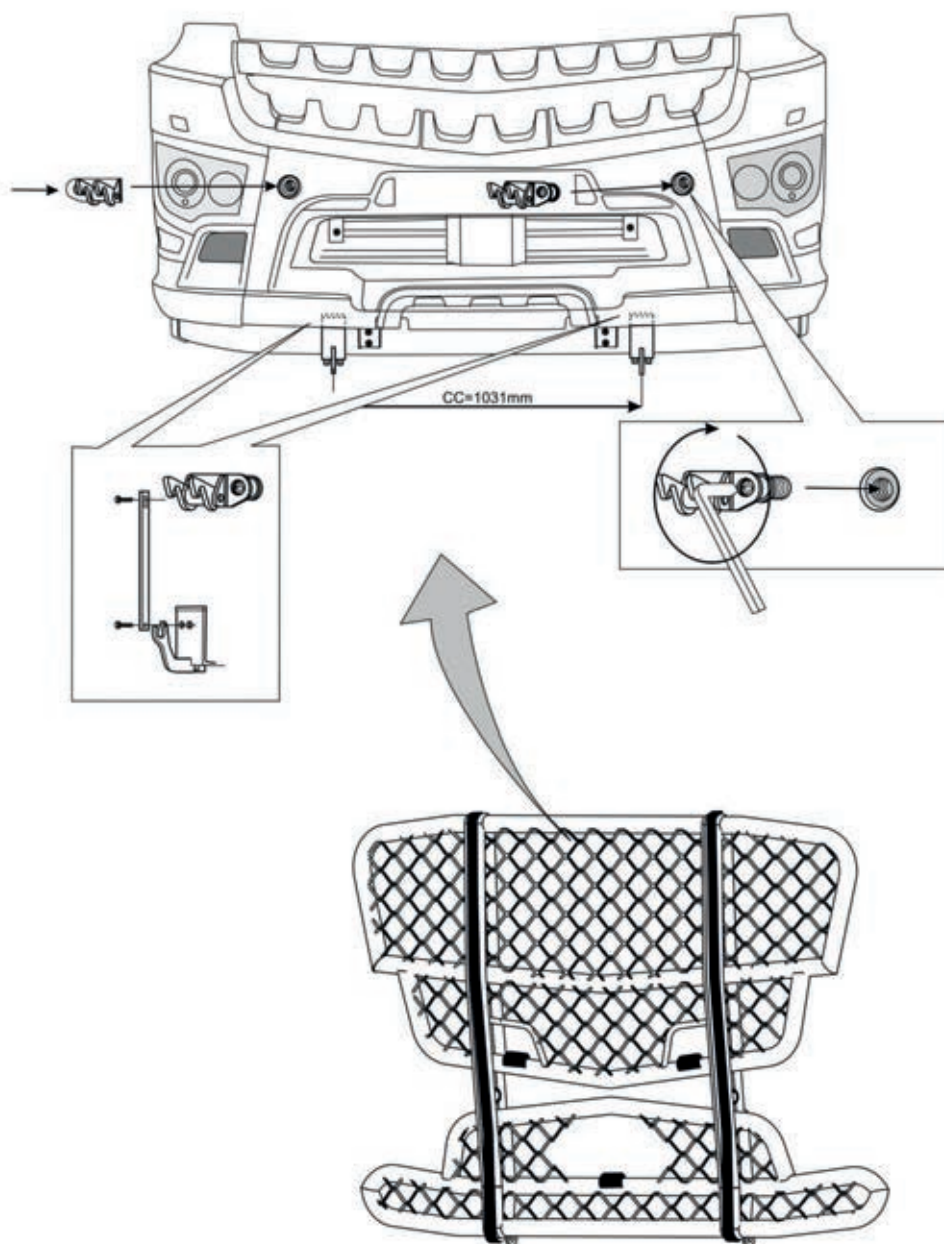
Anhang 9

Mercedes Arocs 2300mm **A47-3, A47-4**

92242



Anhang 9



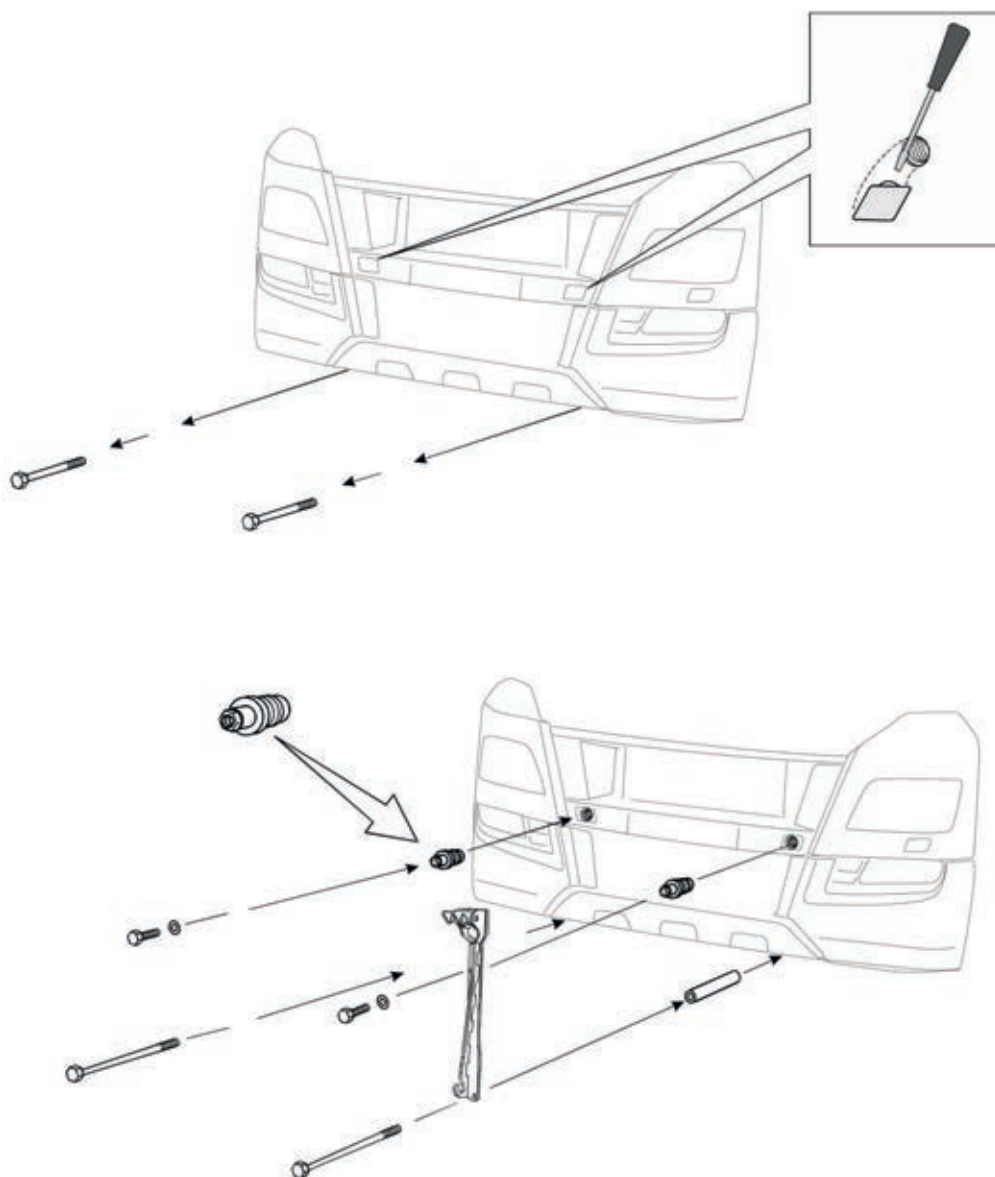
Trux
Always in the frontline

www.trux.se info@trux.se +46 (0)10-483 89 90

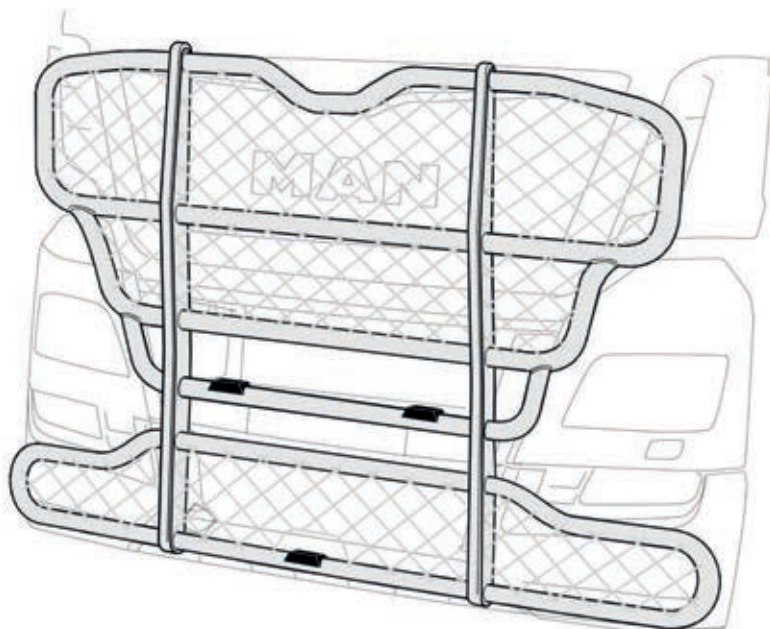
Anhang 10

MAN TCX 2014- **A74-1, A75-1, A75-2**

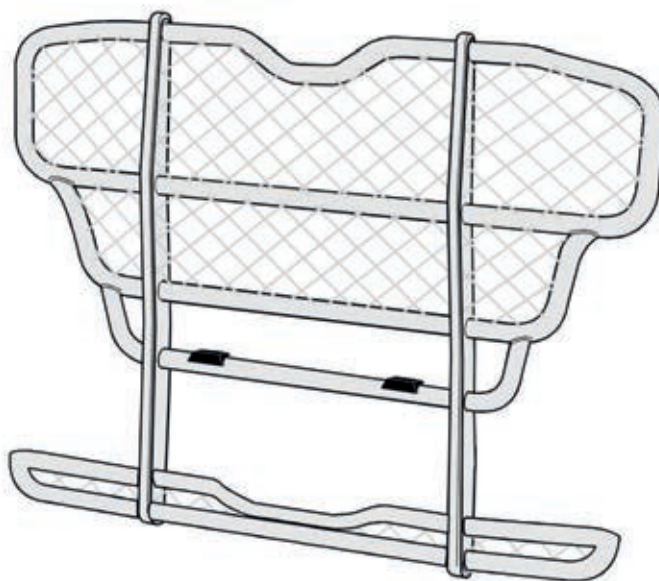
92219



Anhang 10



Alt.



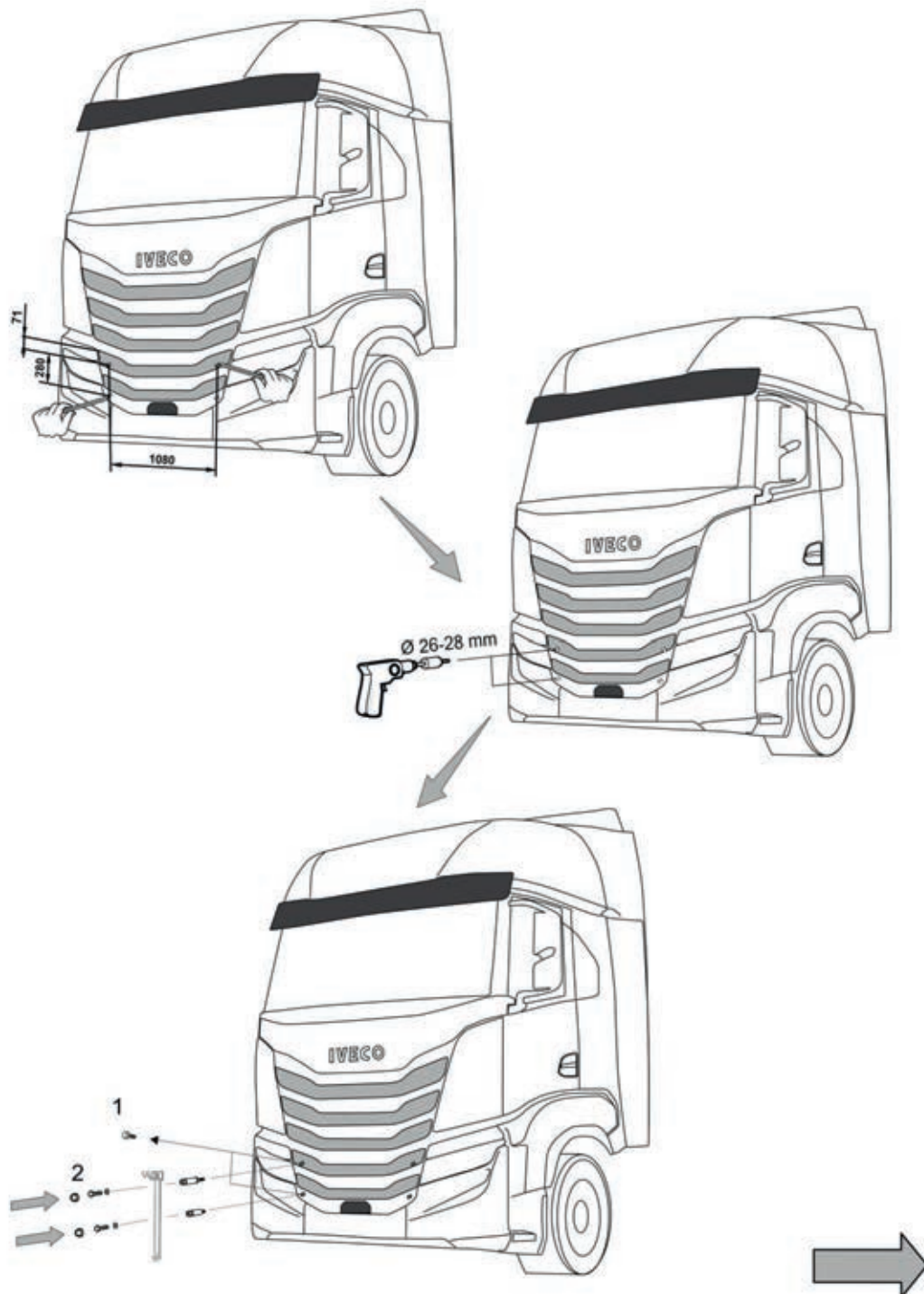
Truxx
Always in the frontline

www.truxx.se info@truxx.se +46 (0)10-483 89 90

Anhang 11

Iveco S-way **A54-1**

92255



Anhang 11



🌐 www.trux.se ✉ info@trux.se ☎ +46 (0)10-483 89 90